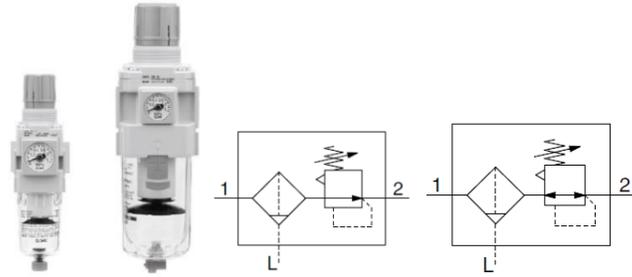




Manuel d'instructions

Filtre régulateur

Série AW-B



AW20(K)-B AW40(K)-B Filtre régulateur Filtre régulateur avec fonction clapet de purge

Ce produit sert à filtrer et réguler l'air dans le circuit pneumatique.

Validé selon la norme ISO 13849, voir section 2.

1 Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Les précautions énumérées dans ce document sont classées en trois grandes catégories : « Précaution », « Attention » ou « Danger ». Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des normes internationales (ISO/IEC) ⁽¹⁾ et autres normes de sécurité.

⁽¹⁾ ISO 4414 : Fluides pneumatiques - Règles générales relatives aux systèmes.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques - Règles générales relatives aux systèmes.

IEC 60204-1 : Sécurité des machines - Matériel électrique des machines. (1ère partie : Recommandations générales)

ISO 10218-1 : Robots manipulateurs industriels - Sécurité.etc.

Ce manuel contient des informations essentielles pour éviter aux utilisateurs et à d'autres personnes d'être blessées et/ou d'endommager les équipements.

Afin de garantir la correcte manipulation de ce produit, veuillez lire ce manuel et les manuels des appareils relatifs avant utilisation.

Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Pour assurer la sécurité du personnel et des équipements, les consignes de sécurité de ce manuel doivent être respectées, ainsi que toutes les autres pratiques de sécurité correspondantes.

	Précaution	Précaution indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.
	Attention	Attention indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	Danger	Danger indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, entraîne la mort ou des blessures graves.

Attention

La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Étant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne doit régulièrement réexaminer tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

1 Consignes de sécurité - suite

Seul un personnel dûment qualifié doit intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation.

Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou du matériel, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées à cela et expérimentées.

Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1) L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois les mesures de prévention de chute et dérive des objets manipulés ont été confirmées.

2) Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions d'utilisation du produit ont été soigneusement lues et comprises.

3) Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1) Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.

2) Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (navigation ferroviaire, aérienne, aérospatiale, maritime ou automobile), équipement militaire, matériel médical, équipement de loisir, équipement en contact avec des aliments et boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans des applications de presse, équipement de sécurité, ou toute autre application ne correspondant pas aux caractéristiques standard énoncées dans le catalogue du produit.

3) Équipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique en dehors du champ d'application de la norme ISO 13849 décrite dans ce document.

4) Lorsque les produits sont utilisés en circuit verrouillable, préparez un système de doubles verrouillages avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

Veuillez à toujours respecter les réglementations et normes de sécurité applicables.

Tous les travaux électriques doivent être effectués de manière sécuritaire par une personne qualifiée, conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Précaution

Ce produit est conçu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines caractéristiques ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

2 Caractéristiques

Série	AW□□-B	
Construction	Avec clapet de décharge	
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa	
Plage de la pression de réglage	0.05 à 0.85 MPa	
Pression d'épreuve	1.5 MPa	
Raccordement du manomètre ^{Note 1)}	1/8	
Température ambiante et température du fluide ^{Note 2)}	-5 à +60 °C (hors gel)	
Fluide	Air	
Filtration	5 µm	
Débit	Reportez-vous au point 2.2	
Capacité de purge	AW20-B	8 (cm ³)
	AW30-B	25 (cm ³)
	AW40-B à AW60-B	45 (cm ³)
Matière de la cuve	Polycarbonate	
Protection de la cuve	AW20-B	Semi-standard (acier)
	AW30-B à AW60-B	Standard (polycarbonate)

2 Caractéristiques – suite

Orifice	Voir Tableau 2
Masse	Voir Tableau 2
Normes	Conformes aux principes de sécurité de base et éprouvés de la norme ISO 13849-2:2012
B ₁₀	3.7 millions de cycles ^{Note 3)}
B _{10D}	7.4 millions de cycles ^{Note 3)}

Tableau 1

Notes :

Note 1) Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

Note 2) -5 à +50 °C pour les produits avec pressostat numérique.

Note 3) Selon les conditions de test SMC. Le chiffre B₁₀ est estimé à partir des tests de durée de service menés par SMC. La valeur B_{10D} est déduite de B₁₀ à l'aide de l'hypothèse de la norme EN ISO 13849-1:2015 Annexe C. Contactez SMC pour plus de détails.

2.1 Principes de fonctionnement (filtre régulateur avec fonction clapet de purge)

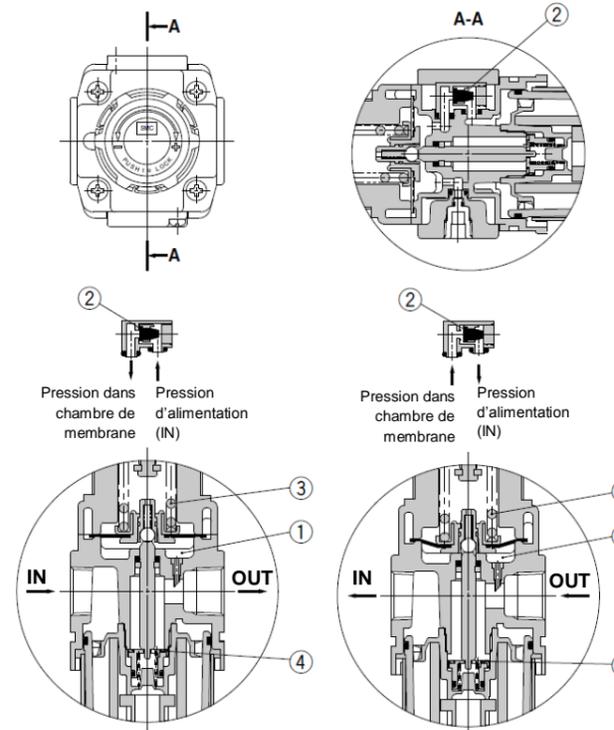


Figure 1 Normal

Figure 2 Refoulement

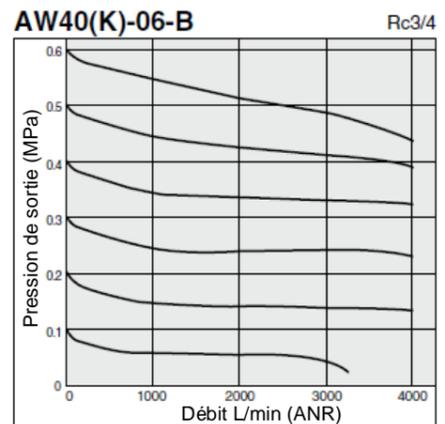
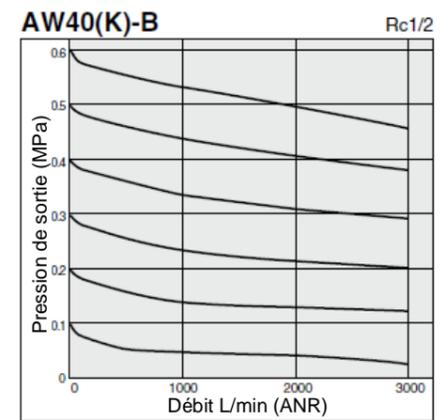
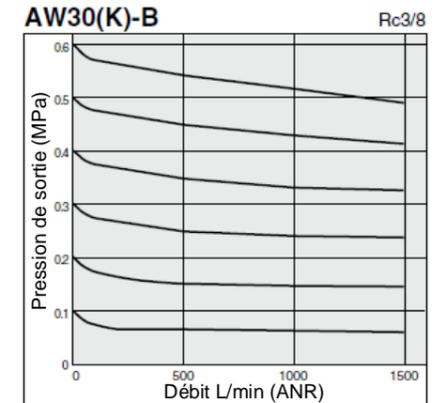
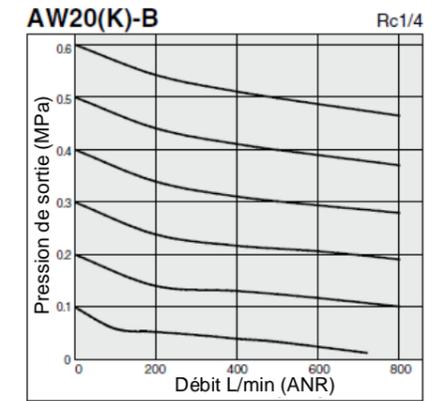
Lorsque la pression d'alimentation est supérieure à la pression de régulation, le clapet antiretour (2) se ferme et fonctionne comme un régulateur normal (Figure 1). Lorsque la pression d'alimentation est coupée et libérée, le clapet antiretour (2) s'ouvre et la pression dans la chambre de la membrane (1) est libérée vers le côté alimentation (Figure 2). Cela réduit la pression dans la chambre de la membrane (1) et la force générée par le ressort du régulateur de pression (3) soulève la membrane. Le clapet (4) s'ouvre via la tige, et la pression de sortie est évacuée vers le côté alimentation (Figure 2).

2 Caractéristiques – suite

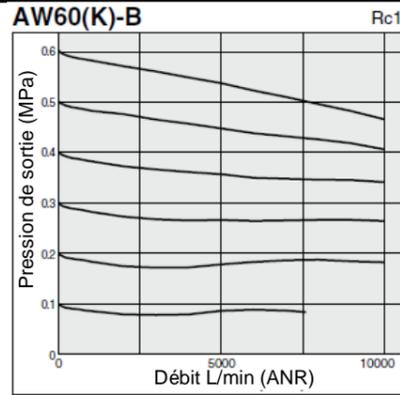
2.2 Caractéristiques du débit

(Valeurs de référence)

Condition : Pression d'entrée de 0.7 MPa

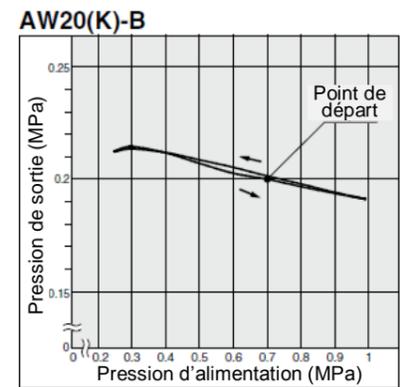


2 Caractéristiques - suite

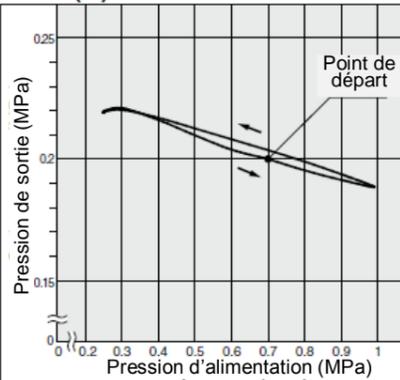


2.3 Caractéristiques de la pression

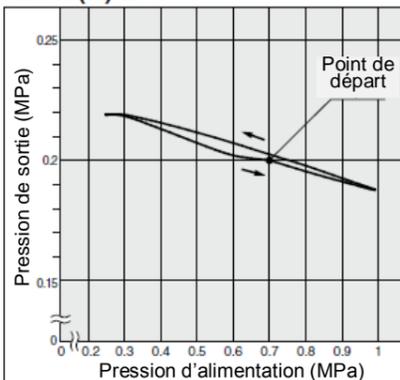
(Valeurs de référence)
Conditions : Pression d'alimentation de 0.7 MPa, pression de sortie de 0.2 MPa, débit de 20 l/min (ANR)



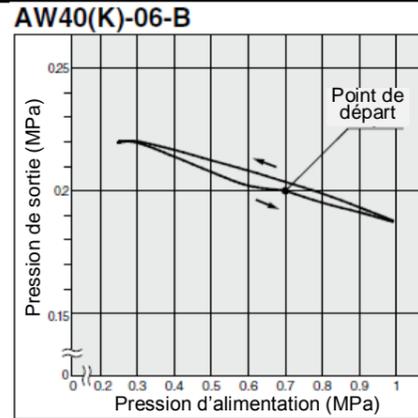
AW30(K)-B



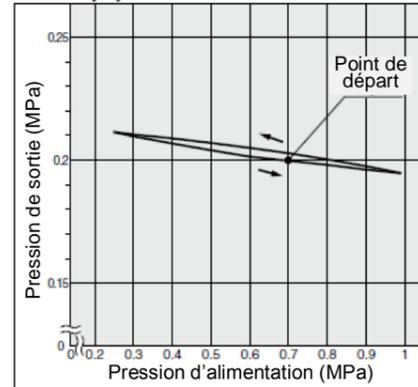
AW40(K)-B



2 Caractéristiques - suite



AW60(K)-B



2.4 Taille des orifices et masse

Modèle	Orifice	Masse (kg)
AW20-B	1/8, 1/4	0.20
AW30-B	1/4, 3/8	0.36
AW40-B	1/4, 3/8, 1/2	0.66
AW40-06-B	3/4	0.72
AW60-B	3/4, 1	2.05

Tableau 2

2.5 Conception/sélection

Attention

- L'élimination de la pression résiduelle (évacuation de la pression de sortie) n'est pas possible pour les modèles AW20-B à AW60-B même si la pression d'alimentation est évacuée. Pour son évacuation, utilisez un filtre-régulateur avec clapet de purge (AW20K-B à AW60K-B).
- La cuve standard du filtre à air, du filtre régulateur et du lubrificateur sont en polycarbonate. Ne pas utiliser le produit dans un milieu exposé aux solvants organiques, aux produits chimiques, aux huiles de coupe, aux huiles synthétiques, aux bases et aux solutions de scellage des filetages.

2 Caractéristiques - suite

Effets de l'atmosphère des solvants et produits chimiques organiques, et là où ces éléments sont susceptibles d'adhérer à l'équipement. Données des produits chimiques pour les substances entraînant une dégradation (référence)

Modèle	Nom du produit chimique	Exemples d'applications	Matériau	
			Polycarbonate	Nylon
Acide	Acide chlorhydrique Acide sulfurique, acide phosphorique Acide chromique	Liquide de lavage à l'acide pour métaux	△	×
Base	Hydroxyde de sodium (Soude caustique) Potasse Hydroxyde de calcium (chaux éteinte) Hydroxyde d'ammonium Carbonate de sodium	Dégraissage des métaux Sels industriels Huile de coupe soluble dans l'eau	×	○
Sels minéraux	Sulfure de sodium Sulfate de potassium Sulfate de sodium	-	×	△
Solvants chlorés	Tétrachlorure de carbone Chloroforme Dichlorure d'éthylène Dichlorure de méthylène	Liquide de nettoyage pour métaux Encre d'impression Dilution	×	△
Série aromatique	Benzène Toluène Diluant	Revêtements Nettoyage à sec	×	△
Cétone	Acétone Méthyléthylcétone Cyclohexane	Film photographique Nettoyage à sec Industries textile	×	×
Alcool	Alcool d'éthyle IPA Alcool méthylique	Antigel Adhésifs	△	×
Huile	Essence Kérosène	-	×	○
Ester	Acide phtalique diméthyle Acide phtalique diéthylique Acide acétique	Huile synthétique Additifs anti-rouille	×	○
Éther	Éther diméthylque Éther éthylique	Additifs pour huile de frein	×	○
Amino	Aminométhyle	Huile de coupe Additifs pour huile de frein Accélérateur pour le caoutchouc	×	×

Autres	Fluide enduit frein pour filets Eau de mer Test de fuite	-	×	△
○ : Essentiellement sûr △ : Certains effets peuvent se produire × : Des effets se produisent				

Tableau 3

Lorsque les facteurs ci-dessus sont présents, ou en cas de doute, utilisez une cuve en métal pour plus de sécurité.

2.6 Indicateur ON

Si le AW-B est équipé d'un manomètre, celui-ci indiquera la présence d'air comprimé.

Précaution

Les produits spéciaux peuvent avoir des caractéristiques différentes de celles indiquées dans cette section. Contactez SMC pour les schémas spécifiques. Ces schémas fourniront les détails des caractéristiques appropriés et la conformité avec les principes de sécurité de la norme ISO 13849, le cas échéant.

3 Installation

3.1 Installation

Attention

N'installez pas le produit avant d'avoir lu et compris les consignes de sécurité.

3.2 Environnement

Attention

N'utilisez pas l'équipement dans un environnement contenant des gaz corrosifs, de l'eau salée, de la vapeur ou des produits chimiques. N'utilisez pas le produit dans un milieu explosif. N'exposez pas aux rayons directs du soleil. Utilisez un couvercle de protection adéquat. N'installez pas le produit dans des milieux soumis à des vibrations ou impacts. Familiarisez-vous avec les caractéristiques. N'installez pas le produit dans un endroit exposé à une chaleur rayonnante.

3 Installation - suite

3.3 Raccordement

Précaution

Avant de procéder au raccordement, assurez-vous que les copeaux, l'huile de coupe, les poussières, etc. sont éliminés. Lors de l'installation des tubes ou raccords aux orifices, s'assurer que le téflon ne pénètre pas dans l'orifice. Lorsque vous utilisez un téflonnage, laissez à découvert 1.5 à 2 filets au bout du tube ou du raccordement. Serrez les raccords au couple spécifié.

3.4 Lubrification

Précaution

Les produits SMC sont lubrifiés à vie en usine et ne nécessitent pas de lubrification ultérieure. Si un lubrifiant est utilisé dans le système, employez de l'huile hydraulique de Classe 1 (sans additifs) ISO VG32. Si vous avez lubrifié le système une fois, vous devrez continuer obligatoirement car le lubrifiant d'origine (lors de la fabrication) aura été éliminé.

3.5 Montage/réglage

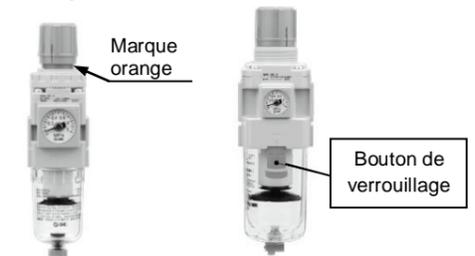
Attention

- Réglez le régulateur tout en contrôlant les valeurs affichées par les manomètres à l'entrée et à la sortie. Si vous tournez excessivement la manette, les pièces internes peuvent être endommagées.
- N'utilisez pas d'outils pour tourner la bague du régulateur de pression car cela pourrait l'endommager. Tournez-la manuellement.

Précaution

- Veillez à déverrouiller la bague avant de régler la pression et à la bloquer après le réglage. Si vous ne respectez pas cette procédure, vous pourriez endommager la bague et la pression de sortie pourrait varier.
 - Tirez sur la bague du régulateur de pression pour la débloquer. (Vous pouvez vérifier si elle est débloquée à l'aide de la marque orange qui apparaît.)
- Poussez sur la bague du régulateur de pression pour la bloquer. En cas de difficultés pour bloquer la bague, tournez-la légèrement vers la gauche puis vers la droite et poussez (lorsque la bague est bloquée, la "marque orange" disparaît).

- Une bague verrouillable est disponible pour éviter son dérèglement inopportun. Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue.
- Lorsque la cuve est installée sur le AW30-B à AW60-B, procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne sur la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.



4 Pour passer commande

AW 30 K - 03 BE - B

1 2 3 4 5 6

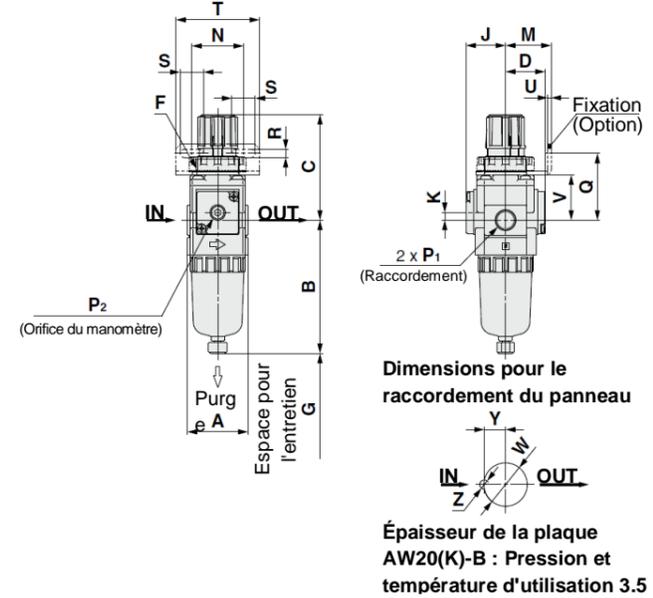
• Option/Semi-standard : Sélectionnez chaque élément pour a à i
 • Symbole pour option/semi-standard : Si vous désirez plus d'une option, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
 (Exemple : AW30K-03BE-1N-B)

	Symbole	Description	1				
			Taille du corps				
			20	30	40	60	
2	Avec fonction clapet de purge	Néant	Sans fonction clapet de purge				
		K ^{Note 1)}	Avec fonction clapet de purge				
3	Type de taraudage	Néant	Rc				
		N ^{Note 2)}	NPT				
		F ^{Note 3)}	G				
4	Orifice	01	1/8				
		02	1/4				
		03	3/8				
		04	1/2				
		06	3/4				
		10	1				
5	a	Montage	Néant	Sans option de montage			
			B ^{Note 5)}	Avec fixation			
			H	Avec écrou de réglage (pour fixation sur panneau)			
	b	Modèle à purge automatique à flotteur	Néant	Sans purge automatique			
			C ^{Note 6)}	N.F. (normalement fermé) Sans application de pression, l'orifice de purge est fermé.			
			D ^{Note 7)}	N.O. (normalement ouvert) Avec une application de pression, l'orifice de purge est ouvert.			
	c	Manomètre ^{Note 8)}	NÉANT	Sans manomètre			
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)			
			G	Manomètre rond (avec index de plage)			
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)			
	Pressostat numérique ^{Note 9)}	E1	Sortie : Sortie NPN / Connexion électrique : Connexion à la base				
		E2	Sortie : Sortie NPN / Connexion électrique : Connexion sur le dessus				
E3		Sortie : Sortie PNP / Connexion électrique : Connexion à la base					
E4		Sortie : Sortie PNP / Connexion électrique : Connexion sur le dessus					
d	Pression de réglage ^{Note 10)}	Néant	Réglage entre 0.05 et 0.85 MPa				
		1	Réglage entre 0.02 et 0.2 MPa				
e	Cuve ^{Note 11)}	Néant	Cuve en polycarbonate				
		2	Cuve en métal				
		6	Cuve en nylon				
		8	Cuve en métal avec indication de niveau				
		C	Avec protection de la cuve				
6C	Cuve en nylon avec protection						
f	Purge ^{Note 14)}	Néant	Avec robinet de purge				
		J ^{Note 15)}	Orifice de purge 1/8				
		W ^{Note 16)}	Purge avec raccord cannelé				
g	Clapet de décharge	Néant	Avec clapet de décharge				
		N	Sans clapet de décharge				
h	Sens du débit	Néant	Sens du débit : De gauche à droite :				
		R	Sens du débit : de droite à gauche				
i	Unité de pression	Néant	Plaque d'identification et de précaution de la cuve et manomètre en unités impériales : MPa				
		Z ^{Note 17)}	Plaque d'identification, plaque de précaution de la cuve et manomètre en unités impériales : psi, °F				
		ZA ^{Note 18)}	Pressostat numérique : Avec fonction de conversion des unités				

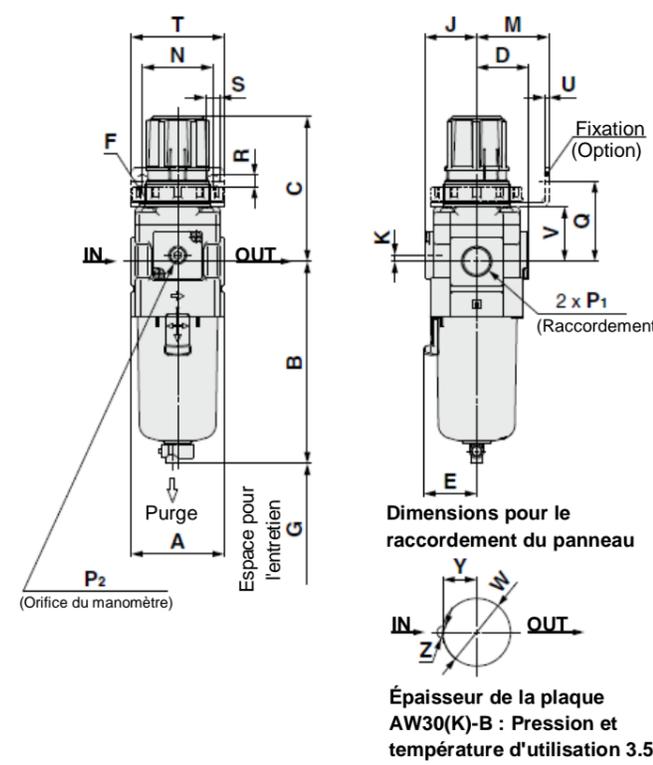
Note 1) Réglez la pression d'alimentation à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.
 Note 2) L'orifice de purge est NPT1/8 (compatible avec AW20(K)-B) et NPT1/4 (compatible avec AW30(K)-B à AW60(K)-B). L'orifice de purge automatique est un raccord instantané de Ø3/8" (compatible avec AW30(K)-B à AW60(K)-B).
 Note 3) L'orifice de purge est G1/8 (compatible avec AW20(K)-B) et G1/4 (compatible avec AW30(K)-B à AW60(K)-B).
 Note 4) Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.
 Note 5) Fixation et écrous de réglage (compatible avec AW20(K)-B à AW40(K)-B). 2 vis de montage incluses pour AW60(K)-B.
 Note 6) Sans pression, le condensat qui ne déclenche pas le mécanisme de purge automatique restera dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer le condensat résiduel avant de terminer les opérations de la session de travail.
 Note 7) Avec un compresseur de petite taille (0.75 kW, débit de purge inférieur à 100 l/min[ANR]), une fuite d'air du robinet de purge peut se produire lors du démarrage. Le type N.F. est recommandé.
 Note 8) Lorsqu'un manomètre est joint, un manomètre 1.0 MPa est équipé pour le modèle standard (0.85 MPa). un manomètre de 0.4 MPa est équipé pour le modèle à 0.2 MPa.
 Note 9) Avec l'option H (montage sur panneau), l'espace d'installation pour les câbles ne sera pas sécurisé. Dans ce cas, sélectionnez « Connexion sur le dessus » pour l'alimentation électrique. (Sélectionnez « Connexion à la base » si le semi-standard Y est également sélectionné.)
 Note 10) La pression peut parfois être réglée à une valeur supérieure à la pression nominale, autrement il est souhaitable de respecter la plage de caractéristiques.
 Note 11) Voir les données sécurité des produits chimiques dans le catalogue pour connaître la résistance chimique de la cuve.
 Note 12) Une protection de cuve est fournie en standard (polycarbonate).
 Note 13) Une protection de cuve est fournie en standard (nylon).
 Note 14) La combinaison de purge automatique à flotteur : C et D n'est pas disponible.
 Note 15) Sans la fonction clapet
 Note 16) La combinaison de la cuve en métal : 2 et 8 n'est pas disponible.
 Note 17) Pour le filetage du tube : NPT. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne pas utiliser avec M : Manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible en exécution spéciale. Le pressostat numérique est pourvu de la fonction de conversion des unités mais est réglée initialement sur psi.
 Note 18) Pour les options : E1, E2, E3, E4. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
 Note 19) ○ : Pour le filetage du tube : NPT uniquement
 Note 20) △ : Sélectionnez avec les options : E1, E2, E3, E4.

5 Dimensions hors tout (mm)

5.1 AW20(K)-B

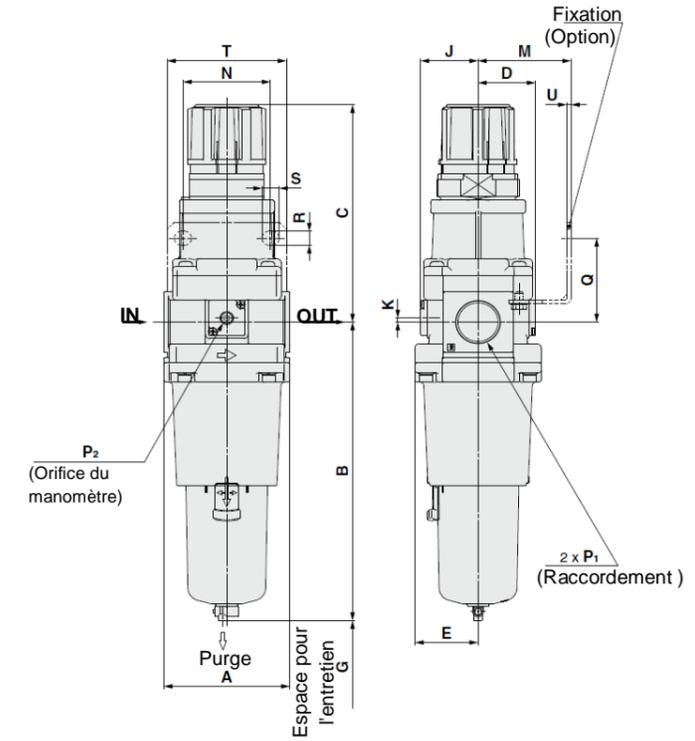


5.2 AW30(K)-B, AW40(K)-B



5 Cotes hors tout (mm) - suite

5.3 AW60(K)-B



Option	Dimensions		
Manomètre carré intégré			
Pressostat numérique			
Manomètre rond			
Manomètre rond (avec zone de couleur)			
Modèle compatible	AW20(K)-B		
Caractéristiques optionnelles/se mi-standard	Purge automatique (N.F.)	Cuve en métal	Avec orifice de purge
Dimensions			

5 Cotes hors tout (mm) - suite

Modèle compatible	AW20(K)-B	AW30(K)-B à AW60(K)-B			
Caractéristiques optionnelles/semi-standard	Cuve en métal avec orifice de purge	Purge automatique (N.O./N.F.)	Cuve en métal	Cuve en métal avec orifice de purge	Cuve en métal avec indication de niveau
Dimensions					

Modèle compatible	AW30(K)-B à AW60(K)-B		
Caractéristiques optionnelles/semi-standard	Cuve en métal avec indication de niveau, avec orifice de purge	Avec orifice de purge	Purge avec raccord cannelé
Dimensions			

Modèle	Caractéristiques standards											Options							
												Manomètre carré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (avec zone de couleur)	
	P1	P2	A	B	C ^{Note)}	D	E	F	G	J	K	H	J	H	J	H	J		
AW20(K)-B	1/8, 1/4	1/8	40	87.6	72.4	26	-	M28 x 1	40	26	5	□28	27	□27.8	37.5	Ø37.5	62.5	Ø37.5	63.5
AW30(K)-B	1/4, 3/8	1/8	53	115.1	85.6	29.4	30	M38 x 1.5	55	29.4	3.5	□28	30	□27.8	40.9	Ø37.5	65.9	Ø37.5	66.9
AW40(K)-B	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	147.1	91.7	37.3	38.4	M42 x 1.5	80	37.3	1.5	□28	38.4	□27.8	48.8	Ø42.5	74.8	Ø42.5	74.8
AW40(K)-06-B	3/4	1/8	75	149.1	93.2	37.3	38.4	M42 x 1.5	80	37.3	1.2	□28	38.4	□27.8	48.8	Ø42.5	74.8	Ø42.5	74.8
AW60(K)-B	3/4, 1	1/8	95	234.1	175.5	43.5	47.5	-	20	43.5	3.2	□28	44.3	□27.8	61.3	Ø42.5	80.8	Ø42.5	80.8

Modèle	Options											Caractéristiques semi-standard							
	Fixations de montage						Montage sur panneau					Purge automatique	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Cuve en métal	Cuve en métal avec orifice de purge	Cuve en métal avec indication de niveau	Cuve en métal avec indication de niveau, avec indicateur purge	
	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z								B
AW20(K)-B	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	29.7	28.5	14	6	104.9	-	91.4	87.4	93.9	-	-	
AW30(K)-B	41	40	45.8	6.5	8	53	2.3	31.1	38.5	19	7	156.8	123.6	121.9	117.6	122.1	137.6	142.1	
AW40(K)-B	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7	186.9	155.6	153.9	149.6	154.1	169.6	174.1	
AW40(K)-06-B	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7	188.9	157.6	155.9	151.6	156.1	171.6	176.1	
AW60(K)-B	70	66	65.8	11	13	90	3.2	-	-	-	-	273.9	240.9	242.6	236.6	241.1	256.6	261.1	

Note) La dimension de C est la longueur lorsque la bague du filtre régulateur est déverrouillée.

6 Maintenance

6.1 Entretien général

Précaution

Ne pas suivre les procédures d'entretien peut entraîner des dysfonctionnements et endommager l'équipement. S'il n'est pas manipulé correctement, l'air comprimé peut être dangereux. L'entretien des systèmes pneumatiques doit être réalisé par un personnel qualifié uniquement.

Avant d'effectuer un entretien, coupez l'alimentation électrique et veillez à interrompre la pression d'alimentation. Vérifiez que l'air a bien été purgé dans l'atmosphère.

Après une installation ou une opération d'entretien, appliquez la pression d'utilisation et l'alimentation électrique à l'équipement, et testez le bon fonctionnement et l'absence de fuites afin de vous assurer que l'équipement est correctement installé.

Si les connexions électriques sont perturbées pendant l'entretien, assurez-vous qu'elles sont correctement branchées et que des contrôles de sécurité sont effectués au besoin pour garantir la conformité continue avec les réglementations nationales en vigueur.

Ne modifiez pas le produit.

Ne démontez pas le produit à moins que les instructions d'installation ou d'entretien ne l'exigent.

Attention

Afin d'éviter son endommagement, remplacez la cartouche tous les 2 ans ou lorsque la chute de pression atteint 0.1 MPa, selon le cas.

7 Limites d'utilisation

7.1 Garantie limitée et exclusion de responsabilité / Conditions de conformité

- Le produit est soumis aux dispositions prévues en matière de « Garantie limitée et exclusion de responsabilité » et de « Conditions de conformité ». Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

- La période de garantie du produit s'étend sur un an en service ou un an et demi à compter de la livraison du produit, selon le premier terme atteint⁽¹⁾. Le produit peut également posséder une durabilité spéciale,

s'exécuter à distance ou comporter des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.

2) En cas de panne ou de dommage signalé(e) pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies.

Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.

3) Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire attentivement les termes relatifs à la garantie et aux limitations de garantie dans le catalogue spécifié pour les produits particuliers.

⁽¹⁾ Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.

Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison. Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1) L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.

2) L'exportation de produits ou technologies SMC d'un pays à un autre est régie par les lois et réglementations adoptées en matière de sécurité par les pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

Précaution

Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent, les produits de SMC ne peuvent pas être utilisés dans le cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

8 Contacts

AUTRICHE	SMC Pneumatik GmbH, Girakstrasse 8, AT-2100 Korneuburg, Autriche
BELGIQUE	SMC Pneumatics N.V./S.A. Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem, Belgique
BULGARIE	SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD, Business Park Sofia, Building 8-6th floor, BG-1715 Sofia, Bulgarie
CROATIE	SMC IndustrijskaAutomatizacija d.o.o. ZagrebačkaAvenija 104,10 000 Zagreb, Croatie
RÉP. TCHÈQUE	SMC Industrial Automation CZ s.r.o. Hudcova 78a CZ-61200 Brno, République tchèque
DANEMARK	SMC Pneumatik A/S, Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens, Danemark
ESTONIE	SMC Pneumatics Estonia OÜ, Laki 12, EE-10621 Tallinn, Estonie
FINLANDE	SMC Pneumatics Finland Oy, PL72, Tiistiniityntie 4, SF-02031 Espoo, Finlande
FRANCE	SMC France 1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel, Bussy Saint Georges, F-77607 Marne La Vallée Cedex 3, France
ALLEMAGNE	SMC Pneumatik GmbH, Boschring 13-15, 63329 Egelsbach, Allemagne
GRÈCE	SMC Italia Hellas Branch, Anageniseos 7-9-P.C. 14342 N.Philadelphia, Athènes, Grèce
HONGRIE	SMC Hungary IpariAutomatizálásiKft.Torbágy u. 19, HU-2045 Törökbalint, Hongrie

IRLANDE	SMC Pneumatics (Ireland) Ltd. 2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin, Irlande
ITALIE	SMC Italia S.p.A. Via Garibaldi 62, I-20061Carugate, (Milan), Italie
LETTONIE	SMC Pneumatics Latvia SIA, Dzelzavas str. 120g, Riga, LV-1021, Lettonie
LITUANIE	UAB « SMC Pneumatics », Oslo g. 1, LT-04123 Vilnius, Lituanie
PAYS-BAS	SMC Pneumatics B.V.De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam, Pays-Bas
NORVÈGE	SMC Pneumatics Norway AS, Vollsveien 13 C, GranfosNæringspark, N-1366 Lysaker, Norvège
POLOGNE	SMC Industrial Automation, Polska Sp z o.o. 02-826 Warszawa, ul. Poloneza 89
PORTUGAL	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Espagne
ROUMANIE	SMC Romania S.r.l. Str. Frunzei 29, Sector 2, Bucarest, Roumanie
RUSSIE	SMC Pneumatik LLC. Business centre, building 3, 15 Kondratjevskij prospect, St.Petersburg, Russie, 195197
SLOVAQUIE	SMC PriemyselnaAutomatizaciaSpols.r.o. Fantranská 1223, Teplickanadvahom, 01301, Slovaquie
SLOVÉNIE	SMC IndustrijskaAvtomatizacija d.o.o. Mirnskacesta 7, SLO-8210 Trebnje, Slovénie
ESPAGNE	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Espagne
SUÈDE	SMC Pneumatics Sweden AB,Ekhagsvägen 29-31, SE-141 71 Segeltorp, la Suède
SUISSE	SMC Pneumatik AG, Dorfstrasse 7, Postfach, 8484 Weisslingen, Suisse
TURQUIE	SMC PnömatikSanayiTicaretveServis A.Ş. GülbaharCaddesi, Aydın Plaza, No: 9/4 Güneşli – 34212, Istanbul
R.U.	SMC Pneumatics (U.K.) Ltd. Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, Buckinghamshire MK8 0AN, Royaume-Uni

SMC Corporation

URL : [http:// www.smworld.com](http://www.smworld.com) (International) [http:// www.smceu.com](http://www.smceu.com) (Europe)
 'SMC Corporation, Akihabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021
 Les caractéristiques peuvent être modifiées par le fabricant sans préavis.
 © 2016 SMC Corporation Tous droits réservés.
 Modèle DKP50047-F-085D